

510682-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Systemwartung – Okvirni sporazum za redovno i interventno održavanje nadzorno-upravljačkog sustava i komunikacijske opreme u funkciji sustava javne vodoopskrbe i odvodnje na teritorijalnom području u nadležnosti Naručitelja za Središnjicu i Podružnice Vrbovsko, Čabar i Delnice

OJ S 140/2026 23/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: KD VODOVOD I KANALIZACIJA d. o. o.

E-Mail: javna.nabava@kdvik-rijeka.hr

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Okvirni sporazum za redovno i interventno održavanje nadzorno-upravljačkog sustava i komunikacijske opreme u funkciji sustava javne vodoopskrbe i odvodnje na teritorijalnom području u nadležnosti Naručitelja za Središnjicu i Podružnice Vrbovsko, Čabar i Delnice
Beschreibung: Postojeći nadzorno upravljački sustav (NUS) je zasnovan na daljinskim telemetrijskim stanicama koje za prijenos podataka iz nadziranih objekata u komandni centar uz osnovni radijski komunikacijski kanal u sve većoj mjeri koriste svjetlovodnu te mobilnu GSM /GPRS/3G/4G infrastrukturu. Sustavom je pokriveno više od 95% objekata sustava vodoopskrbe i javne odvodnje. Platforma na koju se prikupljaju podaci je temeljena je na Siemens WinCC OA i General Electric IFIX aplikativnim platformama a kako bi se postojeći sustav uspješno održavao bez remećenja prijenosa procesnih podataka (signalizacija, mjerenja i komandi), te komunikacije u sustavu od Izvršitelja se traži iskustvo na održavanju srodnih sustava. Većina objekata nema stalnu posadu te bi gubitak nadzora i upravljanja nad istim prouzročio bitne teškoće u kontinuiranoj i sigurnoj opskrbi potrošača pitkom vodom, dok je sustav odvodnje potpuno autonoman te stoga ovisan o funkcioniranju nadzorno upravljačkog sustava. Naručitelj kao trgovačko društvo koje je odgovorno za održavanje kontinuirane vodoopskrbe i odvodnje, za nadzor i upravljanje na oba sustava, koristi telemetrijsku opremu i računalne sustave zasnovane na komunikacijskoj infrastrukturi za prijenos podataka iz objekata u dispečerske centre. Za osiguranje sigurnosti u radu sustava, s ciljem smanjenja učestalosti kvara na opremi, provode se aktivnosti održavanja, prema važećoj zakonskoj regulativi i normizaciji u Republici Hrvatskoj, a isti su dio postavljenih standarda održavanja u KD VIK-u. Naručitelj je operator kritične infrastrukture koji ukupnom količinom isporučene pitke vode spada pod obveznike Zakona o kibernetičkoj sigurnosti operatora ključnih usluga i davatelja digitalnih usluga, Usluge održavanja na računalnim sustava i komunikacijskom infrastrukturom provode se u skladu sa zahtjevima Zakona o kibernetičkoj sigurnosti.

Kennung des Verfahrens: 0a4fa27e-1a83-456a-b333-a4851cc2b50f

Interne Kennung: VV 02/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren
Das Verfahren wird beschleunigt: nein
Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 50324100 Systemwartung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Primorsko-goranska županija (HR031)
Land: Kroatien
Zusätzliche Informationen: Teritorijalna nadležnosti Naručitelja - Središnjica, Podružnice Vrbovsko, Čabar i Delnice.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 460 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:
Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung
Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji
Korruption: Korupcija
Betrug: Prijevarena
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Neisplata plaće
Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten
Verpflichtungen: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Okvirni sporazum za redovno i interventno održavanje nadzorno-upravljačkog sustava i komunikacijske opreme u funkciji sustava javne vodoopskrbe i odvodnje na teritorijalnom području u nadležnosti Naručitelja za Središnjicu i Podružnice Vrbovsko, Čabar i Delnice
Beschreibung: Postojeći nadzorno upravljački sustav (NUS) je zasnovan na daljinskim telemetrijskim stanicama koje za prijenos podataka iz nadziranih objekata u komandni centar uz osnovni radijski komunikacijski kanal u sve većoj mjeri koriste svjetlovodnu te mobilnu GSM /GPRS/3G/4G infrastrukturu. Sustavom je pokriveno više od 95% objekata sustava vodoopskrbe i javne odvodnje. Platforma na koju se prikupljaju podaci je temeljena je na Siemens WinCC OA i General Electric IFIX aplikativnim platformama a kako bi se postojeći sustav uspješno održavao bez remećenja prijenosa procesnih podataka (signalizacija,

mjerenja i komandi), te komunikacije u sustavu od Izvršitelja se traži iskustvo na održavanju srodnih sustava. Većina objekata nema stalnu posadu te bi gubitak nadzora i upravljanja nad istim prouzročio bitne teškoće u kontinuiranoj i sigurnoj opskrbi potrošača pitkom vodom, dok je sustav odvodnje potpuno autonoman te stoga ovisan o funkcioniranju nadzorno upravljačkog sustava. Naručitelj kao trgovačko društvo koje je odgovorno za održavanje kontinuirane vodoopskrbe i odvodnje, za nadzor i upravljanje na oba sustava, koristi telemetrijsku opremu i računalne sustave zasnovane na komunikacijskoj infrastrukturi za prijenos podataka iz objekata u dispečerske centre. Za osiguranje sigurnosti u radu sustava, s ciljem smanjenja učestalosti kvara na opremi, provode se aktivnosti održavanja, prema važećoj zakonskoj regulativi i normizaciji u Republici Hrvatskoj, a isti su dio postavljenih standarda održavanja u KD VIK-u. Naručitelj je operator kritične infrastrukture koji ukupnom količinom isporučene pitke vode spada pod obveznike Zakona o kibernetičkoj sigurnosti operatora ključnih usluga i davatelja digitalnih usluga, Usluge održavanja na računalnim sustava i komunikacijskom infrastrukturom provode se u skladu sa zahtjevima Zakona o kibernetičkoj sigurnosti.

Interne Kennung: VV 02/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50324100 Systemwartung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Primorsko-goranska županija (HR031)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Teritorijalna nadležnosti Naručitelja - Središnjica, Podružnice Vrbovsko, Čabar i Delnice.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 05/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 460 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: SPECIFIČNO STRUČNO ISKUSTVO: STRUČNJAK 1: STRUČNJAK ZA KIBERNETIČKU SIGURNOST

Beschreibung: Ukupan broj uredno izvršenih usluga diplomiranog inženjera elektrotehnike certificiranog za kibernetičku sigurnost prema normi ISA/IEC 62443 ili jednakovrijedno, na poslovima održavanja nadzorno-upravljačkog sustava, kibernetičku sigurnost industrijskih računalnih sustava i komunikacijske opreme u funkciji sustava javne vodoopskrbe i odvodnje.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: SPECIFIČNO STRUČNO ISKUSTVO: STRUČNJAK 2: STRUČNJAK ZA RAD S RADIO MODEMOM RACOM RIPEX

Beschreibung: Ukupan broj uredno izvršenih usluga diplomiranog inženjera elektrotehnike certificiranog za rad s radio modemom RACOM RIPEX, na poslovima održavanja nadzorno-upravljačkog sustava, kibernetičku sigurnost industrijskih računalnih sustava i komunikacijske opreme u funkciji sustava javne vodoopskrbe i odvodnje.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/91423>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/91423>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Gospodarski subjekt je obvezan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude, za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, neprihvatanja ispravka računске greške, dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi, a sve sukladno članku 214. stavku 1. točki 1. ZJN 2016. Naziv dokumenta: Bankovno jamstvo za ozbiljnost ponude s rokom valjanosti jamstva jednakim roku valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Jamstvo banke mora glasniti "na prvi poziv" i "bez prigovora (protesta)". Jamstvo za ozbiljnost ponude mora sadržavati naziv predmeta nabave i evidencijski broj nabave. Sukladno članku 214. stavku 4. ZJN 2016 gospodarski subjekti su u mogućnosti kao jamstvo za ozbiljnost ponude uplatiti novčani polog u visini traženog jamstva. Potvrda (dokaz) o uplati novčanog pologa mora biti sastavni dio ponude. Novčani polog uplaćuje se na račun naručitelja HR3224020061100388210 otvoren kod Erste & Steiermarkische bank d.d., pozivom na broj 2026 – 87. U slučaju podnošenja zajedničke ponude jamstvo za ozbiljnost ponude treba sadržavati jasan i nedvosmislen navod o tome tko je ponuditelj. U jamstvu za ozbiljnost ponude trebaju se nalaziti podaci o svim članovima zajednice ponuditelja bez obzira na to koji od članova zajednice ponuditelja dostavlja jamstvo u sklopu ponude. Ako članovi zajednice gospodarskih subjekata dostavljaju jamstvo pojedinačno u tom slučaju zbroj svih pojedinačnih iznosa iz bankovnih jamstava za ozbiljnost ponude mora odgovarati zatraženom iznosu. S obzirom da se jamstvo za ozbiljnost ponude ne može naplatiti, odnosno cjelokupna njegova namjena nije funkcionalna, ako nije dostavljeno u izvorniku isto se dostavlja sukladno članku 60. ZJN 2016. sredstvima koja nisu elektronička. Ponuda koja sadrži nedostatak traženog jamstva u iznosu, roku i gore navedenim odredbama, ukoliko se ne otkloni, biti će karakterizirana kao nepravilna i posljedično tome odbijena sukladno članku 295. stavku 1. ZJN 2016.

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 24/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: KD Vodovod i kanalizacija d.o.o. Dolac 14, 51000 Rijeka, 5. kat, soba br. 402

Eröffnungstermin — Beschreibung: Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags:

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Finanzielle Vereinbarung: Naručitelj će plaćanje vrijednosti pruženih usluga izvršiti u roku do 30 dana od dana zaprimanja elektroničkih računa. Obračun usluga vrši se na osnovu stvarno pruženih usluga utvrđenih radnim nalogom i prema jediničnim cijenama iz ugovornog

troškovnika ovjerenih od strane ovlaštenog predstavnika Naručiitelja. U prilogu računa mora biti radni nalog potpisan od strane ovlaštene osobe Naručiitelja. Naručiitelj zadržava pravo da tijekom trajanja Ugovora odustane od pružanja pojedinih stavki/količina iz ugovorenog troškovnika. Ako se dio ugovora o javnoj nabavi daje u podugovor, tada za usluge koje će izvršiti, isporučiti ili pružiti podizvršitelj Naručiitelj neposredno plaća podizvršitelju. Naručiitelj isključuje mogućnost plaćanja predujma. Naručiitelj je obvezan zaprimati i obrađivati te izvršiti plaćanje elektroničkih računa i pratećih isprava izdanih sukladno europskoj normi.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 999

Zusätzlich erfasste Erwerber: Naručiitelji koji su navedeni u ovoj obavijesti

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: KD VODOVOD I KANALIZACIJA d. o. o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: KD VODOVOD I KANALIZACIJA d. o. o.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: KD VODOVOD I KANALIZACIJA d. o. o.

Registrierungsnummer: 80805858278

Postanschrift: Dolac 14

Stadt: Rijeka

Postleitzahl: 51000

Land, Gliederung (NUTS): Primorsko-goranska županija (HR031)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Jelena Gardović Rugaš

E-Mail: javna.nabava@kdvik-rijeka.hr

Telefon: +385 51353846

Internetadresse: <https://www.kdvik-rijeka.hr/>

Profil des Erwerbers: <https://www.kdvik-rijeka.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrierungsnummer: 95857869241

Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Kontakt
E-Mail: dkom@dkom.hr
Telefon: +385 14559 930
Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

8.1. **ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.
Registrierungsnummer: TED94
Registrierungsnummer: HR64546066176
Postanschrift: Savski gaj XIII. 6
Stadt: Zagreb
Postleitzahl: 10020
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktperson: EOJN Helpdesk
E-Mail: ejn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Internetadresse: <https://www.nn.hr/>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 50f47ade-c06a-4243-9653-c2942a0665bd - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 17
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 510682-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 140/2026
Datum der Veröffentlichung: 23/07/2026